

# 約拿書

## 約拿違命

1 耶和華的話臨到亞米太的兒子約拿，說：

2 “起來！到尼尼微大城去，警告其中的居民，因為他們的惡行已經達到我面前。”

3 可是約拿卻起來，要逃往他施去，躲避耶和華；他下到約帕，找到了一隻要開往他施去的船；他給了錢，就上船（“上船”原文作“下船”），要和他們同往他施去，離開耶和華。

## 海起大風

4 但是耶和華在海上忽然颳起大風，於是海中狂風大作，船幾乎要破裂了。

5 水手都很懼怕，各人向自己的神大聲呼求；他們為了減輕船的重量，就把船上的東西拋在海裡，可是約拿卻下了船艙，躺著熟睡了。

6 船長走到他面前，對他說：“你怎麼啦！睡得那麼熟？快起來，求告你的神吧！或者神會記念我們，使我們不至於喪命！”

## 約拿受罰

7 水手就彼此說：“來吧！讓我們抽籤，好知道這場災禍臨到我們，是因誰的緣故。”於是他們抽籤，結果抽中了約拿。

8 他們就對約拿說：“請告訴我們，這場災禍臨到我們，是因誰的緣故？你是作甚麼的？你從哪裡來？你是哪一國的人？哪一族的人？”

9 他回答說：“我是希伯來人，我敬畏耶和華天上的神，就是那創造海洋和陸地的。”

10 眾人就大大懼怕，對他說：“你為甚麼這樣作呢？（“你為甚麼這樣作呢？”或譯：“你作的是甚麼

呢？”）”那些人知道他躲避耶和華，原來約拿告訴了他們。

11 因為海浪越來越洶湧，他們又對他說：“我們該怎樣處置你，才能叫海浪平靜呢？”

12 他回答說：“你們把我抬起來，投在海裡，海浪就會平靜，因為我知道，這場大風暴臨到你們，是為了我的緣故。”

13 那些人雖然破浪掙扎，要把船靠岸，卻是不能，因為海浪不斷洶湧撲來。

14 他們就呼求耶和華，說：“耶和華啊！我們懇求你，不要因這人叫我們喪命；不要把無辜人的血歸在我們身上，因為你耶和華是照自己所喜悅的行事。”

15 於是他們把約拿抬起來，投在海裡，怒濤就平息了。

16 那些人就大大敬畏耶和華，向他獻祭和許願。

17 耶和華卻安排了一條大魚，把約拿吞下。約拿就在魚腹中三日三夜。（本節在《馬索拉抄本》為2:1）

## 2

### 約拿禱告

1 約拿從魚腹中向耶和華他的 神禱告，

2 說：“我從患難中求告耶和華，他就應允我；我從陰間的深府呼求，你就垂聽我的聲音。

3 你把我投入深海，在海洋的深處，大水環繞我；你的洪濤、你的波浪，都漫過我。

4 我說：‘我雖從你眼前被趕逐，我仍要仰望你的聖殿。

5 眾水包圍我，幾乎置我於死地；深淵環繞我；海草纏裹我的頭。

6 我下沉直到山麓，大地的門門把我永遠關閉；耶和華我的 神啊！你卻把我的性命從坑中拉上來。

7 當我心靈疲弱時，我就思念耶和華；我的禱告直達你面前，進入你的聖殿。

8 那敬奉虛妄之偶像的人，實在是離棄了憐愛他們的神（“憐愛他們的神”原文作“他們的恩典”）。

9 至於我，我要帶著感謝的聲音向你獻祭；我所許的願，我必償還。救恩是屬於耶和華的。”

10 於是耶和華吩咐那魚，魚就把約拿吐在陸地上。

### 3

#### 約拿遵命

1 耶和華的話再次臨到約拿，說：

2 “起來！到尼尼微大城去，向其中的居民宣告我所吩咐你的話。”

3 約拿就動身，照耶和華的話往尼尼微去了，這尼尼微是一座極大的城（“是一座極大的城”或譯：“在神面前是一座大城”），要三天才能走完。

#### 尼尼微人悔改得救

4 約拿進城，走了一天，就宣告說：“再過四十天，尼尼微就要毀滅了。”

5 尼尼微人信了（“信了”或譯：“信服”）神，就宣告禁食，從大到小，都穿上麻衣。

6 這事傳到尼尼微王那裡，他就起來，離開寶座，脫去王袍，披上麻衣，坐在爐灰中。

7 他又傳諭全尼尼微，說：“王和大臣有令：‘人、畜、牛、羊，都不准嘗甚麼，不准吃，也不准喝。’

8 不論人畜，都要披上麻衣；各人要懇切呼求神，悔改，離開惡行，摒棄手中的強暴。

9 或者神回心轉意，不發烈怒，使我們不致滅亡。”

10 神看見他們所作的，就是悔改離開惡行，神就轉意，不把所說的災禍降在他們身上了。

### 4

#### 約拿不悅

1 約拿對這事非常不高興，並且發起怒來，

2 就向耶和華禱告，說：“耶和華啊！我還在本國的時候，不是這樣說過嗎？我知道你是有恩典有憐憫的神，不輕易發怒，並且有豐盛的慈愛，轉意不降災禍，所以我才急忙逃往他施去。

3 耶和華啊！現在求你取去我的性命吧，因為我死了比活著還好。”

### 主安排一棵蓖麻

4 耶和華回答說：“你這樣發怒對不對呢？”

5 約拿出了城，在城東坐下；他在那裡搭了一座棚，坐在棚蔭之下，要看看那城究竟怎樣。

6 耶和華 神安排一棵蓖麻，使它長起來高過約拿，成了陰影遮蓋他的頭，免他受苦；約拿因這棵蓖麻，就大大歡暢。

7 次日黎明的時候， 神安排一條蟲子，蛀蝕這棵蓖麻，蓖麻就枯槁了。

8 日出的時候， 神又安排炎熱的東風。烈日曬在約拿的頭上，以致發昏，他就為自己求死，說：“我死了比活著還好。”

9 神問約拿：“你因這棵蓖麻這樣發怒，對不對呢？”約拿說：“我發怒以至於死都是對的。”

### 主教訓約拿

10 耶和華說：“這棵蓖麻，不是你栽種的，也不是你使它長大的，一夜長成，一夜死去，你尚且愛惜它，

11 何況這尼尼微大城，其中不曉得分辨左右手的有十二萬多人，並且有許多牲畜，我怎能不愛惜呢？”

## 新譯本

### Chinese New Version (traditional)

copyright © 1976, 1992, 1999, 2001, 2005, 2010 The Worldwide Bible Society Limited

Language: 中國語文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, traditional script

Translation by: The Worldwide Bible Society

2021-10-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source files dated 12 Dec 2025

92a2339e-c565-5069-b3e0-2dd523a27033